

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> SAR Air Crew Instructors	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-165100/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-165100	<b>Date</b> 2015-07-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-650-6597	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-5-44016 (650)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-07-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rombough, Lori	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin650
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 483-9035 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0125-165100/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin650

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0125-165100

File No. - N° du dossier

KIN-5-44016

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

osinvoir ci-joint

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0125-165100/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0125-165100 (6000331810)

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
KIN-5-44016

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN650  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **MODIFICATION #003**

Cette modification est publiée afin de prolonger la date de clôture et de modifier les dispositions relatives à l'intégrité des modalités et conditions.

**À la Page 1, L'invitation prend fin à:**

**Supprimer:** à 02:00 PM le 2015-07-13

**Insérer:** à 02:00 PM le 2015-07-17

**À la PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES, 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées:**

**Supprimer :**

Le document 2003, (2014-09-25) Instructions uniformisées – biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

**Insérer :**

Le document 2003, (2015-07-03) Instructions uniformisées – biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

**À la PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 7.2.1 Conditions générales:**

**Supprimer :**

2035 (2014-09-25), Conditions générales - besoins plus complexes de services, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

**Insérer :**

2035 (2015-07-03), Conditions générales - besoins plus complexes de services, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

**À la PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 7.11 Ordre de priorité des documents:**

**Supprimer :**

(c) les conditions generals - 2035 (2014-09-25), besoins plus complexes de services;

**Insérer :**

(c) les conditions generals - 2035 (2015-07-03), besoins plus complexes de services;

**Toutes les autres conditions demeurent inchangées.**